

IMAGE CREDITS | POSTER IMAGE – TÁ ÁTHAS ORM – SANDRA CORRIGAN BREATHNACH – 2025

Sound + Vision **Sandra Corrigan Breathnach** eta **Txema Agirianok** komisariatutako ekitaldi bat da, Irlandako eta Euskal Herriko artisten arteko lotura sustatzeko. Zuzeneko emanaldi eta bideo-lanekin

LEKUA | The Nest | Custom House Quay | Cartron | Sligo

ORDUTEGIA | Irekiera ostirala, 24 - 18:00 - 21:00 eta larunbata, uztailak 25 - 13:00 - 18:00

Ostirala, 18:00 - 21:30

Film Emanaldia | **Josu Rekalde**

Zuzeneko Emanaldiak | **Fausto Grossi** – **Txema Agiriano & Pilar Baizán** – **Mick O'Shea**

Bideo Lanak | **Deej Fabyc** – **Sandra Corrigan Breathnach** – **Núria Nora Matos** – **Raquel Angulo** + **3Element133**-ren soinua

Larunbata, 13:00 - 18:00

Zuzeneko Emanaldiak | **Mná Rogaire – Fausto Grossi + Josu Rekalde + Txema Agiriano + Gal:la + Ot Maculet + Núria Nora Matos – Fergus Byrne** – **Josu Rekalde** (Txema Agirianorekin lagunduta) – **Gal:la** – **Mick O'Shea**

Bideo Lanak | **Deej Fabyc** – **Sandra Corrigan Breathnach** – **Núria Nora Matos** – **Raquel Angulo** + Sound by **3Element133**



Sound + Vision is an event curated by **Sandra Corrigan Breathnach** and **Txema Agiriano**, to foster connection between established and emerging Irish and Basque Country artists. With live performance and video works

VENUE | The Nest | Custom House Quay | Cartron | Sligo

TIMES | Opening Friday 24th – 6pm – 9pm & Saturday 25th July – 1pm – 6pm

Friday 6pm – 9.30pm

Film Screening | **Josu Rekalde**

Live Performances | **Fausto Grossi – Txema Agiriano with Projection collaboration Pilar Baizán – Mick O'Shea**

Video Works **| Deej Fabyc – Sandra Corrigan Breathnach – Núria Nora Matos – Raquel Angulo** + Sound by **3Element133**

Saturday 1pm – 6pm

Live Performances | **Mná Rogaire – Fausto Grossi + Josu Rekalde + Txema Agiriano + Gal:la + Ot Maculet + Núria Nora Matos – Fergus Byrne – Josu Rekalde** (Accompanied by Txema Agiriano) **– Gal:la – Mick O'Shea**

Video Works | **Deej Fabyc – Sandra Corrigan Breathnach – Núria Nora Matos – Raquel Angulo + Sound by 3Element133**







Fausto Grossi + Josu Rekalde + Txema Agiriano + Gal:la + Ot Maculet + Nuria Nora Matos

SOUND + VISION

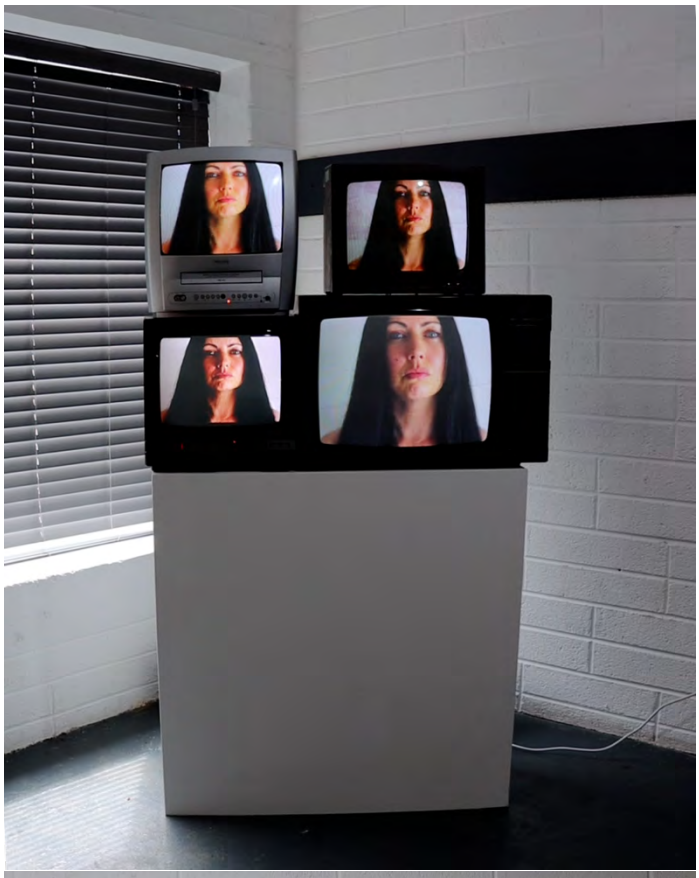


Txema Agiriano with Projection collaboration Pilar Baizán





Josu Rekalde (Accompanied by Txema Agiriano)






Deej Fabyc – Sandra Corrigan Breathnach – Núria Nora Matos – Raquel Angulo + Sound by 3Element133



Fausto Grossi



Fergus Byrne



Gal:la

SOUND + VISION



Mick O'Shea



Mná Rogaire

Photos by Sandra Corrigan Breathnach

Josu Rekalde

Harri bat etorkizunera arrastaka eramatea
Landa eremuetan, ohitura zabaldua zen irin edo patata zaku hutsak buruan erabiltzea ikatz hautsetik edo ekaitzetatik babesteko. Praktika honetan, buruan zegoen zaku hutsa erabiltzen zen harri bat arrastaka eramateko, haren soinua aurrera proiektatuz. Gaur egun, zientziarekin eta adimen artifizialarekin, uste dugu arazoak aurreikusi eta gertatu aurretik konpondu ditzakegula, baina arazoak ez daude etorkizunean; orainaldia jazartzen dute, iraganaren pisu osoa eramanez.

Dragging a stone into the future
In rural areas, it was a widespread tradition to use empty flour or potato sacks on one's head to protect oneself from coal dust or storms. In this practice, the empty sack on the head was used to drag a stone, projecting its sound forward. Today, with science and artificial intelligence, we believe we can anticipate problems and solve them before they occur, but problems aren't in the future; they haunt the present, carrying the full weight of the past.





Josu Rekalde

Variations Around the Evidence

In our contemporary culture, the immediacy of information is more important than the veracity of that information itself. Paradoxically, countless images instantly monitor real-world contexts, showing, for example, evidence related to health, safety, weather, or traffic. A medical scanner image or a video of a traffic accident are indisputable evidence, while thousands of images of war and destruction seem to belong to the realm of ideological fiction, where everything can be questioned and even its evidence denied.

The audiovisual document is composed of several scenes, each corresponding to a different performative proposal, in which the moving body simultaneously describes fragility and empowerment.

This work proposes a departure from the filmic narrative itself, questioning its very construction at every moment—a calm reflection between immediate perception and the temporal sediment of reason.

Variations around the evidence

Gure kultura garaikidean, informazioaren berehalakotasuna garrantzitsuagoa da informazio horren egiazkotasuna bera baino. Aldiz, kontraesanean daude testuinguru errealak berehala monitorizatzen dituzten irudi ugari, adibidez, osasunari, segurtasunari, meteorologiari edo trafikoari buruzko ebidentziak erakutsiz. Eskaner mediko baten irudia edo trafiko-istripu baten bideoa ebidentzia eztabaidaezinak dira, baina gerrako eta suntsipeneko milaka irudiak fikzio ideologikoaren tokikoak direla dirudi, non dena zalantzan jarri eta are ebidentzia ukatu ere egin daitekeen.

Ikus-entzunezko dokumentuak hainbat eszena ditu, eta horietako bakoitza proposamen performatiko desberdin bati dagokio. Bertan, mugimenduan dagoen gorputzak hauskortasuna eta ahalduntzea deskribatzen ditu aldi berean.

Lan honek narrazio filmikotik aldentzea proposatzen du, unean-unean bere eraikuntza bera zalantzan jarriz, arrazoiaren berehalako pertzepzioaren eta denborazko pausagunearen arteko hausnarketa barea.

Agurrak | **Txema Agiriano & Pilar Baizán**

Agurrak (Agurrak) dantza ezagun batean oinarritutako emanaldi eta bideo bat da, 3 zuloko txirula tradizional batekin eta pandero batekin jotzen dena.

Normalean omenaldi edo pertsonaia ospetsuak omentzeko modu gisa egiten da, eta baita ere EAEko ekitaldi formaletan erabiltzen da: ezkontzetan, inaugurazioetan, kongresuetan, ekitaldietan, etab.

Agurrak (Regards) is a performance and video, based on a popular Basque dance, solemn and elegant, played with a traditional 3 holes flute and a tambourine.

Usually it is performed as a tribute or a way of honoring prominent figures and also used in formal events in the Basque Country: weddings, openings, congresses, functions, etc.



Sandra Corrigan Breathnach

Sandra Corrigan Breathnach diziplina anitzeko artista eta komisarioa da, performance artean / instalazioan, eskulturan, marrazkian, argazkilaritzan, bideoan eta soinuan lan egiten duena.

Sandra Corrigan Breathnach is an Interdisciplinary artist and curator, working in performance art / installation, Sculpture, Drawing, Photography, Video and Sound.



Deej Fabyc

Deej Fabyc-ek performancearekin, instalazioarekin, argazkilaritzarekin eta bideoarekin lan egiten du, traumaren dimentsio psikologikoak jorratuz, deserosotasunaren, neuroaniztasunaren, zahartzearen, galeraren, osasun mentalaren eta gaixotasun kronikoaren narrazioen mapaketa maltzurraren bidez. Fabyc-ek museoetan, gaueko klubetan eta kaleetan aritu da nazioartean 1980ko hamarkadatik, besteak beste, Documenta Annie Sprinkle eta Beth Stephensekin, Centro de Arte Reina Sofía Madrilen eta 13. UP-ON Nazioarteko Arte Zuzeneko Jaialdian, Chengdun (2025). Azken lanen artean Passing Point Rachel Macmanusekin eta Sofia Underground Jaialdian (2026) daude.

Artista oso kolaboratiboa izanik, Fabyc-ek hainbat proiektu sortu ditu, besteak beste, JILLPOSTERS eta Elastic Residence London, eta 2024an CERBERUS sortu zuen Rachel Macmanus eta Olivia Hassett-ekin batera. Live Art Ireland-eko zuzendari nagusia eta sortzailea dira, 2020an sortu zutena, eta hogei urte baino gehiagoz arte ederrak eta performancea irakatsi dituzte, besteak beste, Londresko Metropolitan Unibertsitatean. Australiarra, Londresen jaioa, Fabyc gaur egun Iparraldeko Tipperary-n bizi da, Irlandan.

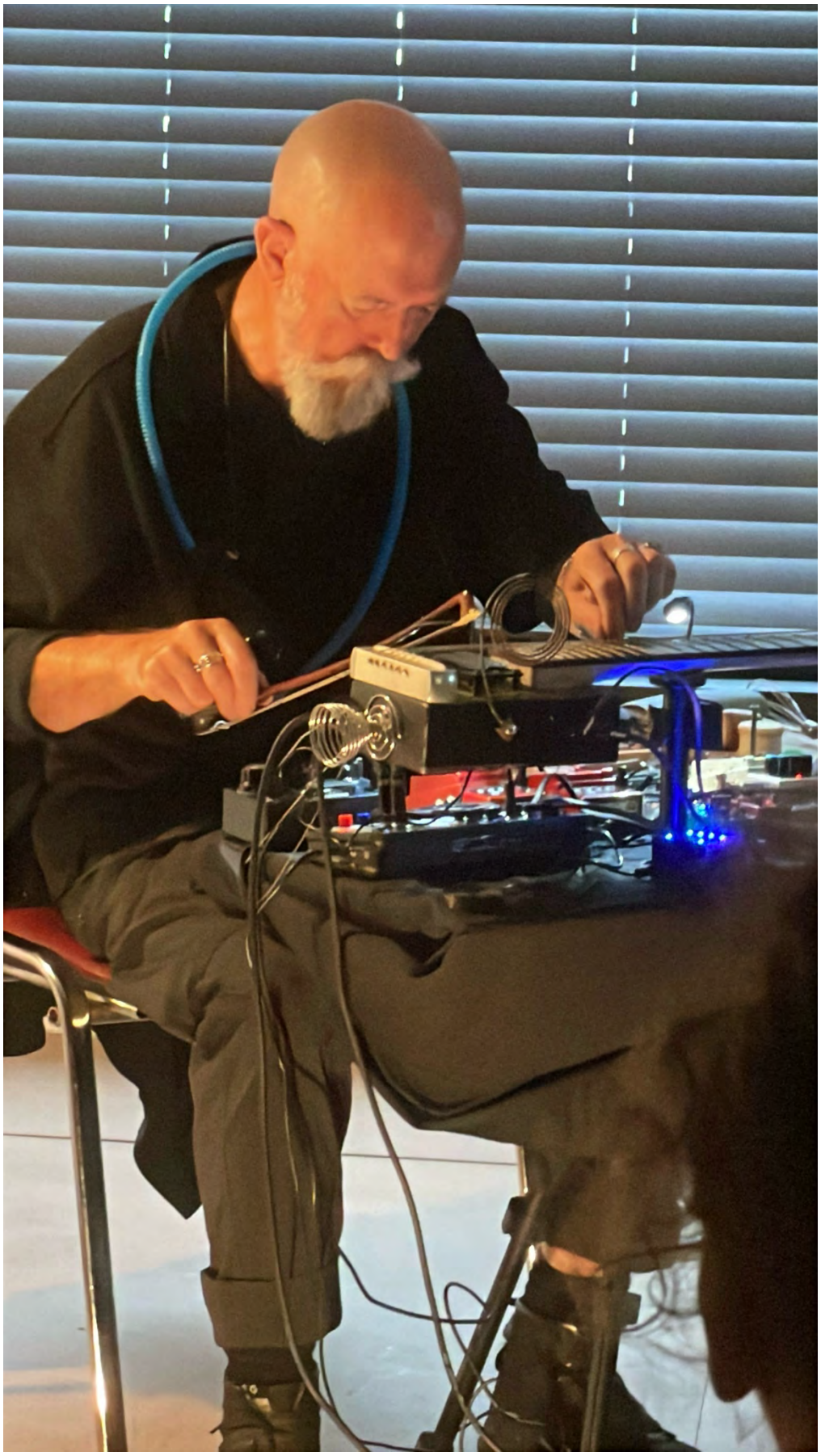
Deej Fabyc works with performance, installation, photography and video, addressing the psychological dimensions of trauma through wicked embodied mapping of narratives of awkwardness, neurodiversity, ageing, loss, mental health and chronic illness. Fabyc has performed in museums, nightclubs and the street internationally since the 1980s, including Documenta with Annie Sprinkle and Beth Stephens, the Centro de Arte Reina Sofía Madrid, and the 13th UP-ON International Live Art Festival, Chengdu (2025). Recent work includes Passing Point with Rachel Macmanus and the Sofia Underground Festival (2026).
A highly collaborative artist, Fabyc has founded several projects including JILLPOSTERS and Elastic Residence London, and in 2024 co-founded CERBERUS with Rachel Macmanus and Olivia Hassett. They are CEO and founder of Live Art Ireland, which they established in 2020, and have taught fine art and performance for over twenty years, including at London Metropolitan University. Australian, born in London, Fabyc now lives in North Tipperary, Ireland.

Mick O’Shea

Mick O’Shea Corken bizi eta lan egiten du, eta Cork Artists Collective eta The Guesthouse-ko kide eta zuzendaria da, eta funtsezkoa izan da soinu-arte eszena bizia eta hazten ari den bat ezartzeko. Bere lana marrazketan duen oinarrizko esperientziatik dator, eta horrek soinuarekiko, eskulturarekiko eta janariarekiko duen ikuspegian eragina du.

2003an, O’Sheak, Stephen Brandes eta Irene Murphyrekin batera, The Domestic Godless sortu zuen sukaldaritza patafisiko lotsagabe eta absurdistak sortzeko. 2006an, The Quiet Club sortu zuen Danny McCarthy soinu-artistarekin batera, musika inprobisatua eta soinu-lanak sustatzeko eta erakusteko. 2007an, Gaitkrash Theatre Company www.gaitkrash.com (performance talde esperimentala) sortu zuen Bernadette Cronin eta Regina Crowleyrekin batera. 2010ean, Strange Attractor sortu zuen Anthony Kelly, Danny McCarthy, Irene Murphy eta David Stallingekin batera, inprobisaziozko soinua eta medio konbinatuak testuinguru sentikorretan erabiltzeko. O’Sheak hainbat soinu-artista eta konpositorerekin aritu da, hala nola Mel Mercier, Rhodri Davies, The Quiet Music Ensemble, John Godfrey, Pauline Oliveros, Karen Power, Steve Roden, Damo Suzuki, David Toop, Stephen Vitiello eta Jennifer Walshe-rekin, eta nazioartean eta nazioartean erakutsi ditu bere lanak.

Mick O’Shea lives and works in Cork and is a member and director of the Cork Artists Collective and The Guesthouse and has been instrumental in establishing a vibrant and growing sound art scene. His work spring from his fundamental experience in drawing which influences his approach to sound, sculpture, and food.
In 2003 O’Shea with Stephen Brandes and Irene Murphy formed The Domestic Godless to create irreverent and absurdist pataphysical cooking events. In 2006 he formed The Quiet Club with sound artist Danny McCarthy to promote and showcase improvised music and soundworks. In 2007 he formed Gaitkrash Theatre Company www.gaitkrash.com (an experimental performance group) with Bernadette Cronin and Regina Crowley. In 2010 he formed Strange Attractor with Anthony Kelly, Danny McCarthy, Irene Murphy and David Stalling to use improvisational sound and combined media in site-sensitive contexts. O’Shea has performed with various sound artists and composers such as Mel Mercier, Rhodri Davies, The Quiet Music Ensemble, John Godfrey, Pauline Oliveros, Karen Power, Steve Roden, Damo Suzuki, David Toop, Stephen Vitiello and Jennifer Walshe and has exhibited nationally and internationally.



Mná Rógaire

Mná Rógaire Ipar-mendebaldean oinarritutako kolektibo bat da, Samantha O'Reilly, Laura Grisard eta Rebecca Devins-ek osatua. Performancean, instalazioan eta irudi mugikorrean lan eginez, haien praktika metodologia intuitiboetan, ezagutza gorpuztuan eta ekintza kolektiboan oinarritzen da. VANen DIY eta Kolektiboetan agertuta, injustizia soziopolitikoak ikertzen dituzte feminismo anarkikoan, zaintza ekologikoan eta erresistentziaren bidez. Gaeilge erresistentzia material eta metodo gisa balio du beren lanean, ezabatze kulturala zalantzan jarriz eta jakiteko modu alternatiboak aldarrikatuz. Haien praktikak zaintza matxinada gisa, etenaldia birsorkuntza gisa eta gorputza aldaketa gune gisa kokatzen ditu.

DIY estrategien bidez, Mná Rógairek parte-hartzea sustatzen du, prozesua, eraldaketa eta agentzia kolektiboa lehenetsiz. Gainbehera eta berritze zikloak aztertzen dituzte, ikusleen jarrera zalantzan jarriz eta publikoaren konplizitatea gonbidatuz. Haien lanak hausnarketa kolektiborako, elkarrizketarako eta eraldaketa sozialerako espazioak lantzen ditu. Azken proiektuen artean, An Tríonóid, Hyde Bridge Gallery, Sligo (2024) dago. Sandra Corrigan Breathnachen EORNAren barruan parte hartzea, The Model, Sligo (2025) ekitaldi zabalagoaren barruan bakarkako emanaldiekin batera. Rogue Interventions: Seeds of Change I, Live Art Ireland, Tipperary (2025), eta Celina Muldoonen trilogian egindako lankidetzak, RHA, Dublin (2024) eta The Dock, Carrick-on-Shannon (2022) aurkeztuta.

Mná Rógaire is a Northwest-based collective comprising Samantha O'Reilly, Laura Grisard, and Rebecca Devins. Working across performance, installation, and moving image, their practice is grounded in intuitive methodologies, embodied knowledge, and collective action. Featured in VAN's DIY and Collectives, they investigate socio-political injustices through anarchic feminism, ecological care, and resistance. Gaeilge serves as both material and method of resistance in their work, challenging cultural erasure and asserting alternative ways of knowing. Their practice positions care as rebellion, disruption as regeneration, and the body as a site of change.

Through DIY strategies, Mná Rógaire fosters participation, prioritising process, transformation, and collective agency. They explore cycles of decay and renewal while questioning spectatorship and inviting audience complicity. Their work cultivates spaces for collective reflection, dialogue, and social transformation. Recent projects include An Tríonóid, Hyde Bridge Gallery, Sligo (2024). Participation within *EORNA*, by Sandra Corrigan Breathnach, together with solo performances as part of the wider event, The Model, Sligo (2025). Rogue Interventions: Seeds of Change I, Live Art Ireland, Tipperary (2025), and collaborations within Celina Muldoon's trilogy presented at the RHA, Dublin (2024) and The Dock, Carrick on Shannon (2022).



Fergus Byrne

Fergus Byrne artista diziplinartekoa da. Arte Ederrak ikasi zituen NCADen 90eko hamarkadan. 2003an Hull Unibertsitatean Performance Praktika Garaikideko masterra egin zuen. Urte askotan zehar marrazketa naturala irakatsi du, eta horrek bere performance praktikaren oinarria izan zuen. 2017az geroztik Irlandako Galeria Nazionalean gida turistikoa da, eta orain galeriarekin tailer praktikoetarako Artisten Paneleko kidea da. Bere praktika artistikoak marrazketa, eskultura eta performancea biltzen ditu. Contact Improvisation Ireland-eko kide nagusia da, Contact Improvisation dantza antolatzen duena. Bere mugimendu entrenamendu nagusia arte martzialetan izan da, eta horrek bere performancean eragina du. Body Weather-en mugimendu entrenamenduak ere eragin handia izan du.

Fergus Byrne is a multidisciplinary artist.
He studied Fine Art in NCAD in the 90s. In 2003 he completed an MA in Contemporary Performance Practice at Hull University. He has taught life drawing for many years, which informed his performance practice. Since 2017 he has been a tour guide in the National Gallery of Ireland, and is now a member of Artists' Panel for practical workshops with the gallery. His artistic practice involves drawing, sculpture and performance. He is a core member of Contact Improvisation Ireland that organises Contact Improvisation dance. His principal movement training has been in the martial art jujitsu, which influences his performance. The movement training of Body Weather has also been a great influence.

Fausto Grossi

Fausto Grossi jaiotzez poeta da. Horrela, eta jakin-minak eta sormen-indar intuitibo batek gidatuta, bere lanak diziplina ugari hartzen ditu barne, besteak beste, marrazketa, eskultura, sukaldaritza, bitxigintza, pintura, larrugintza eta titaniozko anodigrafia. Ahotsak, gorputzak eta soinuak are gehiago zabaltzen dute bere adierazpen artistikoa performancearen eta komunikazio zuzenaren bidez, eskultura bera denboran eta espazioan zabaltzen ariko balitz bezala. Giza-harremanetan errotuta, presentzia baloratzen du profilaren gainetik, topaketa irudikapenaren gainetik. Victoriarekin ezkonduta eta Luis, Paz eta Zoéren aita, asko bidaiatu du eta bidaiatzen jarraitzen du gonbidatzen dutenean eta egoerak ahalbidetzen dionean. Nora doan, arnasa hartzen duen, entzuten duen eta mugak gainditzen dituen poesia bat eramaten du berarekin.

Fausto Grossi is a poet by birth. As such and guided by curiosity and an intuitive creative force, his work spans a wide range of disciplines, including drawing, sculpture, culinary arts, jewelry making, painting, leatherwork, and anodigraphy on titanium, among others. Voice, body, and sound further extend his artistic expression through performance and direct communication, as though sculpture itself were unfolding in time and space. Rooted in human connection, he values presence over profile, encounter over representation. Married to Victoria and father of Luis, Paz, and Zoé, he has traveled extensively and continues to do so whenever he is invited and circumstances allow. Wherever he goes, he carries with him a poetry that breathes, listens, and transcends borders.



Gal:La

Txikitatik piano-jotzaile errebelde izanik, betidanik sentitu izan du lotura sakona musikarekin —zenbat eta esperimentalagoa, orduan eta hobeto—. Baina egia esan, ingurune soniko lasai baina konplexu bat behar du bere barne-murmura orekatzeko, eta horregatik entzuten du gehienbat 60 bpm-tik beherako musika. Duela urtebete hasi zen jotzen eta ordutik, Espainiako hainbat hiritan ibili da birak egiten, besteak beste, Bilbon, Donostian, Moiàn eta, noski, bere jaioterrian, Bartzelonan.

A rebellious pianist from a young age, she has always felt a deep connection to music—the more experimental, the better. But the truth is that she needs a serene but complex sonic surrounding to counterbalance her inner murmur, which is why she mostly listens to music under 60 bpm. She began performing a year ago and since then, she has toured to some Spanish cities, including Bilbao, San Sebastián, Moià, and, of course, her hometown, Barcelona.



Núria Nora Matos

Diziplina anitzeko proiektu honek zientzia eta artea konbinatzen ditu kalte mota desberdinek eragindako arterien irudi zientifikoen bidez. Argazki hauek abiapuntu gisa erabiliz, lan bisual eta ilustrazio berriak sortu dira, agerian uzten dituzten datuak eta adierazleak nabarmentzeko eta berriro interpretatzeko, esperientzia ikus-entzunezko murgilgarri batean eraldatuz. Proiektuak artearen eta zientziaren arteko elkarrizketa aztertzen du, irudi zientifikoen potentzial estetikoa azpimarratuz eta bi diziplinek elkar nola aberastu dezaketen erakutsiz. Jatorrizko informazio zientifikoa mantenduz, berrinterpretazio bisualek bere esanahia zabaltzen dute dimentsio artistikoak, emozionalak eta sentsorialak sartuz. Normalean ikusmenetik ezkutatuta dagoena agerian utziz, lanak ezagutzaren, pertzepzioaren eta esperientziaren arteko harremanari buruzko hausnarketa gonbidatzen du. Bere mezu nagusia da zientzia sakonki lotuta dagoela sentsorialen munduarekin, eta arteak ezagutza zientifikoa eskuragarriagoa, erakargarriagoa eta esanguratsuagoa egin dezakeela publiko zabalagoentzat diziplina anitzeko ikuspegi baten bidez.

This interdisciplinary project combines science and art through scientific images of arteries affected by different types of damage. Using these photographs as a starting point, new visual works and illustrations have been created to highlight and reinterpret the data and indicators they reveal, transforming them into an immersive audiovisual experience. The project explores the dialogue between art and science, emphasizing the aesthetic potential of scientific imagery and demonstrating how both disciplines can enrich one another. While preserving the original scientific information, the visual reinterpretations expand its meaning by introducing artistic, emotional, and sensory dimensions. By revealing what is usually hidden from view, the work invites reflection on the relationship between knowledge, perception, and experience. Its central message is that science is deeply connected to the sensory world, and that art can make scientific knowledge more accessible, engaging, and meaningful to broader audiences through an interdisciplinary approach.

Bideoa – **Raquel Angulo**

Soinua – **3element133**

Bi artistek sortutako proiektua, murgiltzea, esperientzia eta arrarotasuna aztertzen dituztenak.

Video – Raquel Angulo

Sound – 3element133

A project created by two artists whose practice explores immersion, experience and strangeness.